

Cine mi-a luat pantoful?

Nicki Blackbeard
Elana Bregin
Kathryn Elliott





Every child should own a hundred books by the age of five. To that end, Book Dash gathers creative professionals who volunteer to create new, African storybooks that anyone can freely translate and distribute. To find out more, and to download beautiful, print-ready books, visit bookdash.org.

Who Took My Shoe?

Illustrated by Nicki Blackbeard

Written by Elana Bregin

Designed by Kathryn

Elliott

Edited by Mariam Mahomed

with the help of the Book Dash participants in Durban on 29 October 2022. ISBN: 978-1-928497-92-9

This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 Licence (<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>).

You are free to share (copy and redistribute the material in any medium or format) and adapt (remix, transform, and build upon the material) this work for any purpose, even commercially. The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the following

license terms:

Attribution: You must give appropriate credit, provide a link to the license, and indicate if changes were made. You may do so in any reasonable manner, but not in any way that suggests the

licensor endorses you or your use.

No additional restrictions: You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Notices: You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.

Cine mi-a luat pantoful?

Această carte îi aparține



Cosmin și-a pierdut un pantof. Nu-l găsește nicăieri. Unde-o fi?



-Grăbește-te, Cosmin, spune mama.
De ce nu ești gata? O să întârzii la școală.
-Nu-mi găsesc un pantof, spune Cosmin.





-Ai căutat sub pat? întrebă mama.

-Am căutat. Nu e sub pat.



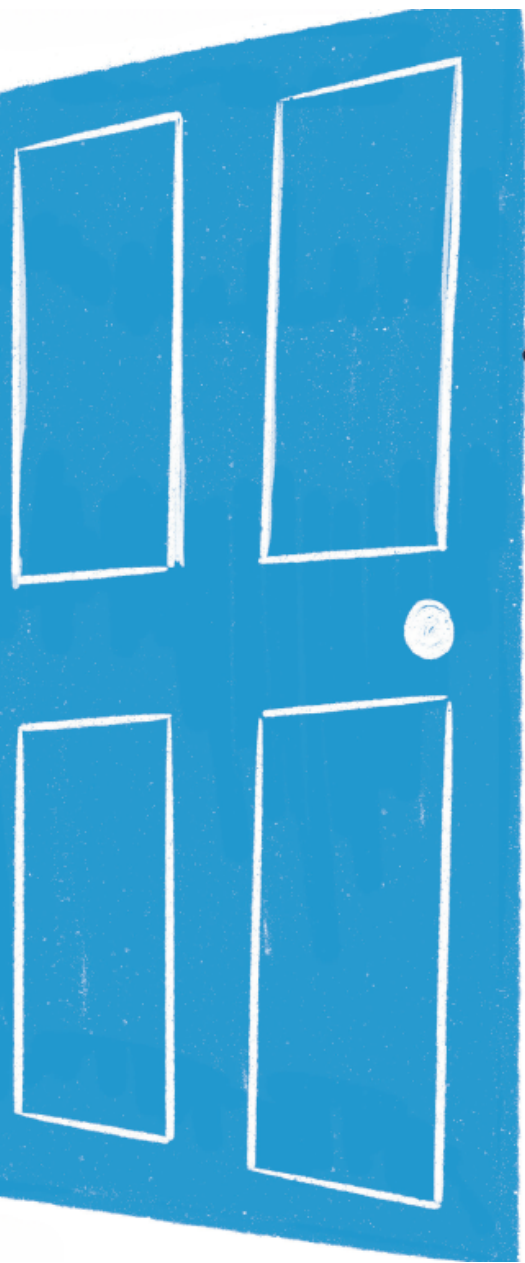
-Ai căutat în dulap? întrebă mama.

-Am căutat. Nu e în dulap.

-Eu știu unde ți-e pantoful, chicotește Cati, surioara lui Cosmin.

-Unde-i? întrebă Cosmin.

-Nu-ți spun! răspunde Cati categoric.





-Cineva mi l-a furat, se încruntă
Cosmin.

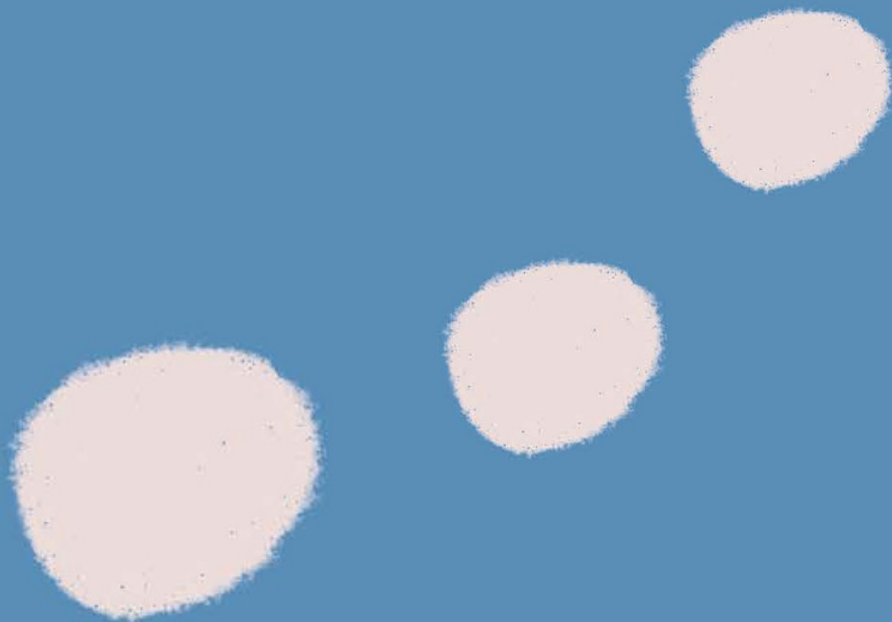
-De ce ți-ar fura cineva un singur pantof? Oamenii au două picioare!



-Chiar nu știu, spune Cosmin.
Poate că cineva l-a ascuns doar
ca să-mi facă în ciudă.



-Tu mi l-ai luat? o întrebă pe Cati.



-Nicidecum,
pantoful tău mi-e
mult prea mare,
se apără Cati.



-Tu mi-ai luat
pantoful? spune
Cosmin
îndreptându-și
privirea spre
cățelușa Fufi.



Fufi se uită duios în ochii
lui și dă din coadă.





-Poate că ți l-a luat o pasăre și a zburat
cu el în cioc, speculează Cati mustăcînd.





-Poate că o maimuță l-a luat și l-a dus sus în copac, continuă Cosmin, făcând haz de necaz.



-Nu te îngrijora, îți vom găsi pantoful, îl consolează mama. Toată lumea să caute pantoful lui Cosmin, ordonă ea.

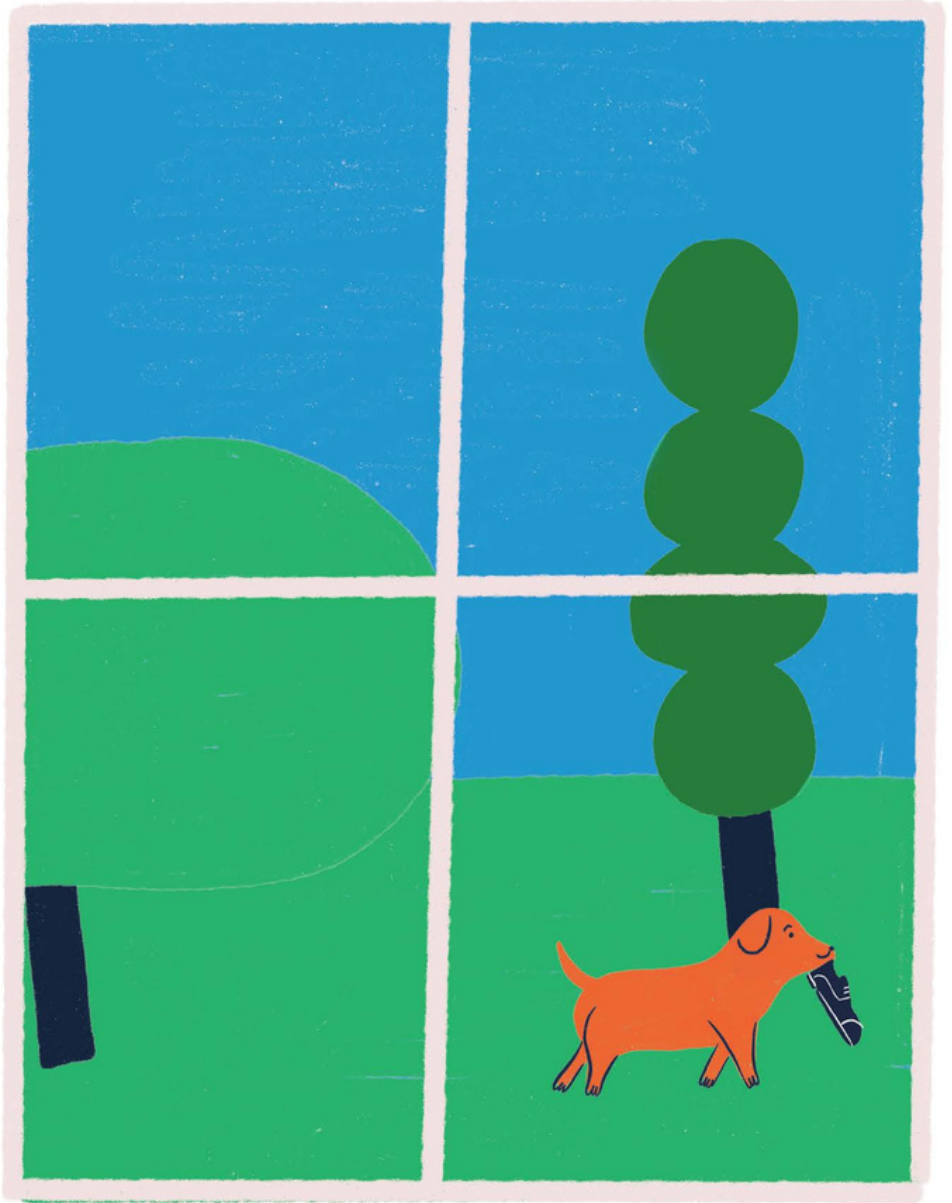


Dar pantoful nu e de găsit nicăieri.



-Nicio problemă, spune mama, azi te duci la școală cu tenișii.



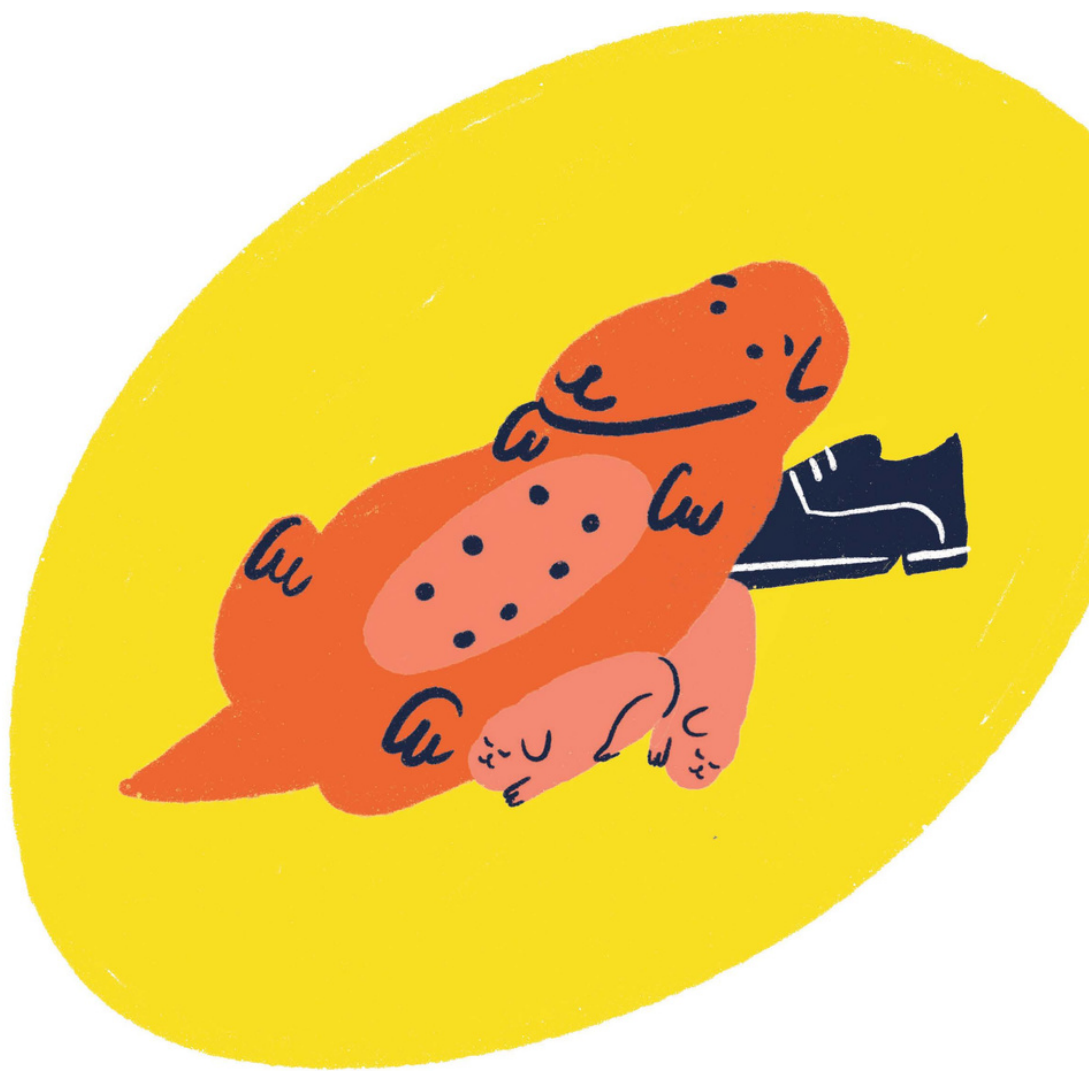



Cati se repede în bucătărie,
zâmbind victorios.

-Ți-am spus că știi unde ți-e
pantoful. Vino să vezi!







An illustration on a blue background. At the top left is a soccer ball. In the center is a brown dog standing and looking right. To its right is a brown dog jumping or running, with its front legs tucked up and its back legs extended. At the bottom center is a dark blue sneaker with white stripes. At the bottom right is a brown dog lying down, looking towards the center. A large white circle with a blue border is in the center, containing text.

Cosmin și-a pierdut
un pantof. Nu-l
găsește nicăieri. Oare
unde poate fi?